

# BULLETIN OF THE INTERNATIONAL COLLEGE OF THE GARANTEE

2021 – 2022

Echos, **Echoes**, **Ecos**, **Echi n°4**

New series 2021 – 2022

## CONTENTS

- Fourth trimester 2022 of the ICG
- The Passes
- Review of the initiatives of the CIOS (CAOE)
- *Wunsch* 23
- Annexes

### • **FOURTH TRIMESTER 2022**

For our ICG, this trimester's event was the new meeting, after the one in Buenos Aires, with all members present, on the occasion of the National Study Days of the SPFLF-France, on November 26 and 27, on the theme 'What does one pay in psychoanalysis?'

It was devoted to the study of the passes in waiting and we had the satisfaction of being able to name 3 new AS as was announced on the IF list.

The final prospective tasks for the end of this trimester are our two final publications, *Flying Papers of the School n° 2*, and the final number of Echoes for our mandate, *Echoes n°4*.

Our final meeting will be by Zoom this time, on December 22nd and in a form divided between a final meeting of the ICG in order to discuss again the passes listened to, and followed, if possible, by a **meeting with the newly elected ICG**, if the date of December 22nd is suitable, for the passing on of documents and teachings derived from the experience of the past two years.



- **THE PASSES**

For its final meeting at the end of November, six Cartels of the Pass were composed for the six Passes concluded before the final meeting of the ICG. Three completed Passes were announced following this and will be conveyed to the incoming ICG

Where possible, the Cartels were composed on the principle of two colleagues from the dispositive of France, one from Spain and two from America. The passers, who had been called in advance, had been heard, sometimes with a colleague who translated, on Friday 25th and Saturday 26th of November, and **three nominations of AS were announced:** Elynes Barros, Brazil (Fortaleza), Dimitra Kolonia, France (Paris), Christelle Suc, France (Cambon, Tarn).

- **REVIEW OF THE INITIATIVES OF THE CIOS (CAOE).**

As the CIOS is part of the ICG, all its choices are discussed in the ICG, this is why we are holding them here one more time.

After the Study Day of the Intercontinental and Bilingual Cartels of the School **on September 17th**, the first number of the **aperiodic Bulletin *The Flying Papers of the Intercontinental and Bilingual Cartels of the School*** appeared, which was disseminated on the list and which collected the presentations as well as the **Catalogue of the Intercontinental and Bilingual Cartels of the School.**

**Number two** is being prepared. It will include the contributions of members of the intercontinental and bilingual cartels and the catalogue of cartels updated to the date of publication.

- **Preparation of *Wunsch* 23 for the start of 2023**

The contents of this bulletin of the ICG, *Wunsch*, generally includes the contributions for the Encounter of the School as well as those of members of the ICG. Remember that our ICG, wanting to avoid the juxtaposition of 17 contributions by 17 members, opted for an unprecedented formula in its meeting in Buenos Aires. After two years of work, the 17 members were divided into **four ephemeral cartels**, composed by drawing lots. Their composition is as follows:

Composition of the cartels

1 Nicolas Bendrihen, Bernard Toboul, Ana Alonso, Beatriz Oliveira

Title: **'Pass and *lalangue*'**

2 Trinidad Sanchez, Mikel Plazaola, Christophe Charles, Cathy Barnier

Title: **'Demand, surprise, link'**

3 Marie-José Latour, Manel Rebollo, Fernando Martinez, Julieta de Battista

Title: **'The interpretation of the cartel'**

4 Sidi Askofaré, Sandra Berta, Maria de los A. Gomez, Sophie Rolland Manas, Colette Soler

Title: **'To defossilise the language of the Pass?'**

By the end of January at the latest, each one will deliver its contribution for *Wunsch*, on one of the points worked on during these two years which has been recorded in the report for each session.

This number will also include all the documents that have been produced to be preserved.

- **ANNEXES**

- **3<sup>rd</sup> letter from the CIOS on the intercontinental and bilingual cartels**

From the CIOS 2020-2022

To Members of the  
School

Dear Colleagues,

This is our third message concerning the project for an international network of cartels. It follows from the various questions that have been addressed to us by the three current dispositives of the guarantee and that have led us to recall the proposed arrangements by specifying them again.

These cartels will be intercontinental and bilingual. This is their definition. They will therefore bring together members of the School from two different continents who speak at least two different languages. Their aim is to promote, as we have said, new and multiple links for the work of psychoanalysis in intention not only at the level of international and national bodies where it already exists, but at the very base of the School by engaging all Members of the School who have not yet participated at the level of the bodies of management. They will find in this network a space where their work can find a new resonance, possibly via a newsletter, Study Days, intercartels, and other forms to be invented etc.

As a result, we also hope to gain more clarity in the distinction between the work of the Forum and the work of the School – a distinction which is constitutive at our origin and which also corresponds to two different modes of admission, each with its own criteria which have not ceased being debated since the beginnings of the School. They deserve to remain in the spotlight with the passage of time.

In addition, as we have said, for the work to be possible, in each cartel only one language will be spoken and that supposes, specifically, that the members of the cartel have in common one of the five languages of our community, those in which we send you this message. These cartels will therefore be bilingual in their composition, their members speaking at least two different languages as has already been said, but one of these two languages will not necessarily be the one spoken in the cartel: depending on the case, the work can be done in any one of our five languages, English, Spanish, French, Italian or Portuguese.

Last point: for the launch of these cartels, we had indicated that we would invite members of local or international bodies of management, assuming that they would be directly concerned with the initiative. Note that this was not, however, to invite them to form a cartel between themselves, but on the contrary to invite them to invite Members of the School they do not as yet know. We also know from experience that the differences between the members of a cartel, that is, differences in age, training and culture, are a plus that stimulates work.

Finally, many questions will undoubtedly still arise. We have therefore planned that each member of the CIOS will soon bring together, through Zoom, the members of the School in their area to collect the questions that are still unresolved and develop them, in order that this network be set up quickly.

With our cordial greetings,

The CIOS 2020/2022

Julieta De Battista for Latin America South, Sandra Berta (secretary) for Brazil, Mikel Plazaola for Spain, Colette Soler (secretary) for France, María de los A. Gómez for Latin America North (Puerto Rico), Maria Teresa Maiocchi, for Italy-FPL1

- **Catalogue of the Intercontinental and bilingual cartels of the School**  
Updated in July 2022.

- 1) **Cartel – Theme: *Wunsch*: What have the 20 years of the Pass of the SPFLF taught us?**  
**(May 8, 2021)**

Patricia Zarowsky - p.zarowsky@wanadoo.fr

Sol Aparicio - sol.aparicio@orange.fr

Camila Vida - camilavidal@hotmail.com

Sandra Berta – bertas@uol.com.br

**Plus-one: Alejandro Rostagnotto - rostagnotto@gmail.com**

**2) Cartel – Theme: The end and the ends of analysis (May 9, 2021)**

Roser Casalprim - rcasalpr@copc.cat

Marta Casero - gautami@telecable.es

Adriana Grosman - drigros@me.com

Kelly Vargas - kelly.vargasgarcia@gmail.com

**Plus-one: Ana Alonso - alonso.an@gmail.com**

**3) Cartel – Theme: When only words remain (May 23, 2021)**

Blanca Sánchez Gimeno - blancasanchez@telecable.es

Ramon Miralpeix - miralpeix@copc.cat

Andrea Brunetto - brunetto@terra.com.br

Silvana Pessoa - silvanapessoa@uol.com.br

**Plus-one: Pedro Pablo Arévalo - pp\_arevalo@yahoo.com**

**4) Cartel – Theme: Return to the function of speech (May 23, 2021)**

Pedro Pablo Arévalo - pp\_arevalo@yahoo.com

Anna Gasull - agasull@copc.cat

Katia Botelho - katiabotelho79@gmail.com

Jorge Escobar - jorgee@une.net.co

**Plus-one: Matilde Pelegrí - matilde.pelegri@gmail.com**

**5) Cartel – Theme: The (de)formation of the analyst (May 23, 2021)**

Pedro Pablo Arévalo - pp\_arevalo@yahoo.com

Adriana Grosman - drigros@uol.com.br

Andréa Franco Milagres - andreamilagres@gmail.com

Patricia Muñoz - patriciamunozdef@gmail.com

**Plus-one: Ida Freitas - idafreitas55@gmail.com**

**6) Cartel – Theme: The end of analysis, based on readings from the School (June 4, 2021)**

Nadine Cordova - cordovavi.nadine@gmail.com

Patrick Barillot - pbarillotepfcl@gmail.com

Patricia Gavilanes - patricia.gavilanes@wanadoo.fr

Mónica Palacio - momapaco@hotmail.com

**Plus-one: Luciana Guarreschi - guareschi.lu@gmail.com**

**7) Cartel – Theme: The desire of the analyst (June 5, 2021)**

Beatriz Helena Martins de Almeida - almeidabia@gmail.com

Claudia Domínguez - claudiadominguez@libero.it

Matilde Pelegrí - matilde.pelegri@gmail.com

Viviana Gómez - licvgomez@gmail.com

**Plus-one: Victoria Torres - victoriaistorres@gmail.com**

- 8) **Cartel – Theme: End and aims of analysis (June 9, 2021)**  
 Jorge Chapuis - chapuis@telefonica.net  
 Fernanda Zacharewicz - fzacharewicz@yahoo.com  
 Carmen Nieto - carmen.nieto.centeno@gmail.com  
 Robson Mello - psicmello@uol.com.br  
**Plus-one: Pastora Rivera - pastora.rivera@gmail.com**
- 9) **Cartel – Theme: Effects of the Pass on psychoanalysis in intension (June 14, 2021)**  
 Chantal Degril - chantal@lindisriver.co.nz  
 Matias Laje - matiaslaje@gmail.com  
 Leonardo Pimentel - leonardoptl@gmail.com  
 Agnès Metton - agnes.metton@wanadoo.fr  
 Marc Strauss - strauss.m@wanadoo.fr  
**Plus-one: Bernard Toboul - brtb@hotmail.fr**
- 10) **Cartel – Theme: The knowledge of the psychoanalyst (June 18, 2021)**  
 Carole Leymarie - leymariecarole@yahoo.fr  
 Kristele Nonnet-Pavois - k.nonnet@hotmail.fr  
 Julieta De Battista - julietadebattista@gmail.com  
 Anais Bastide - nais.bastide@laposte.net  
 Barbara Shuman - babashuman1123@gmail.com  
**Plus-one: Dominique Touchon Fingermann - dfingermann@gmail.com**
- 11) **Cartel – Theme: Transmission (June 18, 2021)**  
 Beatriz Oliveira - biaoliv@uol.com.br Beatriz Maya - belemare@gmail.com  
 Eliane Pamart - eliane.pamart@orange.fr  
 Tatiana Assadi - tatiassadi@uol.com.br  
**Plus-one: Dominique Touchon Fingermann - dfingermann@gmail.com**
- 12) **Cartel – Theme: There is no extension without intension (June 21, 2021)**  
 María Jesús Díaz - mjdiazg6@gmail.com  
 Carmen Lafuente - clafuenteballe@gmail.com  
 Beatriz Maya - belemare@une.net.co  
 Andrea Franco Milagres - andreamilagres@gmail.com  
**Plus-one: Trinidad Sánchez-Biezma de Lander - mtlander@hotmail.com**
- 13) **Cartel – Theme: The ends of analysis (June 21, 2021)**  
 María Laura Cury - mlcsilvestre@uol.com.br  
 María Luisa Rodríguez - mlrmarialuisarodriguez@gmail.com  
 Rebeca García Sanz - rebegarciasanz@gmail.com  
 Tereko Zaballa Ramos - terekozaballa@gmail.com  
 Juan del Pozo Garicano - jidelpozo@telefonica.net  
**Plus-one: Mikel Plazaola - mplazaolacloud@me.com**
- 14) **Cartel – Theme: The function of the saying (June 21, 2021)**  
 Christophe Charles - christophe.charles4@wanadoo.fr  
 Andrea Fernandez - ahfernandes03@gmail.com  
 Bruno Geneste - bruno.geneste@gmail.com  
 Gláucia Nagem de Souza - glaucia.nagem@uol.com.br  
 Rithée Cevasco - ritcev@yahoo.fr

**Plus-one: Dominique Touchon Fingermann - [dfingermann@gmail.com](mailto:dfingermann@gmail.com)**

**15) Cartel – Theme: The new tyranny of knowledge (June 21, 2021) - Members of ILIPP**

Sara Rodowicz Slusarczyk - [sara.rodowicz.slusarczyk@gmail.com](mailto:sara.rodowicz.slusarczyk@gmail.com)

Cora Aguerre - [coraaguerre@gmail.com](mailto:coraaguerre@gmail.com)

Vera Pollo - [verapollo8@gmail.com](mailto:verapollo8@gmail.com)

Philippe Madet - [philippe.madet@gmail.com](mailto:philippe.madet@gmail.com)

**Plus-one: David Bernard - [dabernard2@yahoo.fr](mailto:dabernard2@yahoo.fr)**

**16) Cartel – Theme: What to do with the Pass? (June 18, 2021)**

María de los Ángeles Gómez - [mgomez.caribe@gmail.com](mailto:mgomez.caribe@gmail.com)

Rosa Escapa - [rosaescapa@gmail.com](mailto:rosaescapa@gmail.com)

Sophie Rolland-Manas - [sophie.rolland@dbmail.com](mailto:sophie.rolland@dbmail.com)

Maria Antonietta Izaguirre - [maria\\_izaguirre@yahoo.com](mailto:maria_izaguirre@yahoo.com)

**Plus-one: Vicky Estevez - [vickyestevez@free.fr](mailto:vickyestevez@free.fr)**

**17) Cartel – Theme: The end of analysis (August 12, 2021)**

Clara Cecilia Mesa - [claraceciliamesa@gmail.com](mailto:claraceciliamesa@gmail.com)

Viviana Gomez - [licvgomez@gmail.com](mailto:licvgomez@gmail.com)

Silvia Quesada - [sgquesada@hotmail.com](mailto:sgquesada@hotmail.com)

Annalisa Buccioli - [annalisa.buccioli180@gmail.com](mailto:annalisa.buccioli180@gmail.com)

**Plus-one : Marina Severini - [marinaseverini3@gmail.com](mailto:marinaseverini3@gmail.com)**

**18) Cartel – Theme: Putting the notion of *lalangue* into perspective with the other levels of unconscious language. Interrogation of its conceptualisation and its effects in the treatments. (Septembre 4, 2021)**

Léla Chikhani - [lela.chikhani.mail@gmail.com](mailto:lela.chikhani.mail@gmail.com)

Gabriel Lombardi, [gabrielombardi@gmail.com](mailto:gabrielombardi@gmail.com)

Ana Laura Prates, [apratespacheco@gmail.com](mailto:apratespacheco@gmail.com)

Bernard Toboul, [brtb@hotmail.fr](mailto:brtb@hotmail.fr)

**Plus-one: Zehra Eryörük - [zehra.eryoruk1@gmail.com](mailto:zehra.eryoruk1@gmail.com)**

**19) Cartel – Theme: The cartel as a place and an experience of an international work transference (October 14, 2021)**

Esther Morere Diderot – [e\\_diderot@hotmail.com](mailto:e_diderot@hotmail.com)

Ali Tissnaoui – [ali.tissnaoui@gmail.com](mailto:ali.tissnaoui@gmail.com)

Sheila Skitnevsky Finger – [skitfinger@gmail.com](mailto:skitfinger@gmail.com)

Miriam Pinho – [miriampinho@yahoo.com](mailto:miriampinho@yahoo.com)

**Plus-one: Coralie Vankerkhoven - [coralie\\_vkk@yahoo.com](mailto:coralie_vkk@yahoo.com)**



**20) Cartel – Theme: The a-effet (November 7, 2021)**

Adriana Bruschi - adribruschi@gmail.com  
Alejandra Noguera - alejandranoguera41@hotmail.com  
Célia Fiamighi - celia.fiamighi@uol.com.br  
Ivan Viganò - ivan.vigano@gmail.com  
**Plus-one: Cecilia Randich - cecilia.randich@gmail.com**

**21) Cartel–Theme: The analyst as product of the analysis and his link to the School (around the commentary on the ‘Italian note’ by Colette Soler) (January 27, 2022).**

Lia Silveira - silveiralia@gmail.com  
Claire Parada - claireparada@gmail.com  
Chico Paiva - chicopf@yahoo.com.br  
Kristèle Nonnet-Pavois - k.nonnet@hotmail.fr  
**Plus-one: Diego Mautino - studio@diegomautino.191.it**

**22) Cartel –Theme : The body at the end (February 3, 2022)**

Dyhalma Ávila López - dnavila@psicoa.com  
Liora Stavchansky - liorastavchansky@gmail.com  
Gabriela Costardi - gabicostardi@hotmail.com  
**Plus-one: Gabriela Zorzutti - gabrielazorzutti@gmail.com**

**23) Cartel –Theme: The end of analysis (March 16, 2022)**

**msantiso@copc.cat**  
Pedro Alvarez - pedroalvareznit@gmail.com  
Marcia de Assis - marcia.assis@gmail.com  
Isidre Bosch - iboschva@copc.cat  
Roseli Rodella de Oliveira - rrodella@gmail.com  
**Plus-one: Margarita Santiso - mailto:msantiso@copc.cat**

**24)Cartel –Theme: Corpus (March 20, 2022)**

Esther Jiménez - esther.jgarriga@gmail.com  
Alejandro Rostagnotto - alejandro.javier.rostagnotto@unc.edu.ar; rostagnotto@gmail.com  
Franc Estevez Roca - francestevezz@hotmail.com  
Maria Cláudia Formigoni - mclaudiaformigoni@gmail.com  
**Plus-one: Ida Baptista de Freitas - idafreitas55@gmail.com**

**25)Cartel –Theme: Languages and psychoanalysis (July 17, 2022)**

Maricela Sulbaran - maricelasulbaran.@yahoo.fr  
Francisco José Santos Garrido - fransantosg@yahoo.es  
María Angeles Gómez - mgomez.caribe@gmail.com  
Beatriz Elena Zuluaga Jaramillo - beatrizelenazuluagaj@gmail.com  
**Plus-one: Lidia Hualde - hualde-tapia.lidia@orange.fr**